

## SECRETARÍA DEL TRABAJO

### PROGRAMA DE DESARROLLO SOCIAL SALARIO ROSA POR EL TRABAJO

XAMPATE MARIBEL GONGORA ESPINOSA, M<sub>E</sub>FI RA NDÄ NZAYA RA XENI HAI M'ONDA, NGU MÄ JA RA XENI 78 DIGE RA THOT'I JA RA XENI HAI M'ONDA HEKE 3 , 15, 19 HEKE V ,27,NE 28 DIGE RA HMANDA DIGE TO NU PAGE NGATHO YA JÄI XI, 5, 6,10, 11, HEKE VI 12 HEKE I, II NE, 17 HELE IV DIGE RA HMANDA PAGE DI NTE RA XENI HAI M'ONDA: 6 HEKE XI 8 HEKE III. 9 HEKE II. 18, 19 ,20, 21 NE RA 26 DIGE RA HMANDA DI NTE RA HNINI DIGE RA XENI HAI M'ONDA 27 NE 28 HEKE XVI, XVII, XIII NE RA XIX DIGEÄ RA HMANDA RA ORGANICA RA ADMINISTRACION PAGEU JA RA XENI HAI M'ONDA; NE 1°, 2°, 4°, 5° NE 6° HEKE I, VIII, XVI, NE XXX RA HE'MI MÄ MBO HA DI M'UI RA NDÄ NGU M<sub>F</sub>A<sub>X</sub>TE SECRETARIA DEL TRABAJO DIGE RA XENI HAI M'ONDA. NE

### KONGEHIA

Ra hmunts'i da thoko kongeu ngatho dige ra Organización de las Naciones Unidas (ONU) ja ra agenda 2030 page di nte konge n'a ra mfeni 'm<sub>E</sub>fi kongeu ya jäi ra h<sub>E</sub>ai ne di 'ñep'u.

Ra mfena thoka 'm<sub>E</sub>fi beni 17 ta ha da tsoni di nte (ODS) konge 168 mfeni ha di tsoni peui ngu hingi negi konge ra bojä ha di nte ya hnini ne hangu ra ximhai.

Konge ra mfeni 'mefi beni da hoki ra ndä nzaya pa di nte ya hnini ra Ñante Alfredo del Mazo Maza Ndä Nzaya ja ra Xeni Hai M'nda mä hangu di 'ñehe page di ja masu, di hä ra uenda, rangutho, di mfats'i, di täpi ra 'm<sub>E</sub>fi, di nu ra 'm<sub>E</sub>fi, ha di handi, congeu, n'angdi ngu n'angdi, ne ha di boni ra gäts'i di nu te ngu xi j apar 'medi ya jäi digekua kongeu ya me m'onda.

Ra mfeni thoka 'm<sub>E</sub>fi ja ra Xeni Hai M'onda (PDEM) 2017–2023 kongeä ra agenda 2030 ne ya ODS da un ge ngu 'nitho , ja ra jot'i Pilar Social: Estado de México Da nu ge di hoki xanhyo ra 'm<sub>E</sub>fi da nu da mfats'i ne hinto da tsogi dige nthi, da nu da ote hanjau ne te thogi dige ya 'meinte, ne nuu hingi hnu di rangutho, njap'u nehe da nu da hogi raza te pets'i pageu ya hnini da nu da umba ra ndumu ya hnini tou xi j apar 'medi pageu ya 'mehñä.

Page da hoki xanhyo ya 'mefi beni pageu ya hnini dige ja ra Xeni Hai M'onda ge un ha di japi kongeä ra mfats'i Ya mengu ts'edi (EFF), ge ngu beni ha di japi to di tsixa ra 'mefi dige n'angdi ngu n'angdi page da nza da thogi di nte ya hnini neu ya jäi page kongehya ya mfats'i di nte ya hnini da nu ha di ñut'i page di t'uni te pets'i ya mfats'i pageu ne kongeu da nu ha di ha di 'mui xanhyo ya nzaki page ya jäi me 'monda kongeu goho ya 'mefi , di ñut'i: ra hñuni, ra nxadi ne ya ngu 'mui.

Page ra EFF da nu di pеui njuäntho konge ra ODS ta ha di tsoni ngu mä ja ra agenda 2030 ngu mä ra Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) ne hangu mä da tsoni ra hmanda di nte ya hnini dige ra Xeni Hai M'onda , page di nu ha di rangutho te mä ja ya Reglas de Opreacion digeu ya mfats'i di nte ya hnini dige ra Secretaria del Trabajo, gu bi mä ya nts'ui Consejos de Investigacion, ne to nu ha di boni digeä pa di nte (CIEPS).

Ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el Trabajo nuna ote nuya ya ODS: 1. Ra gäts'i ra 'meinte, 5. Di rangutho ra 'ñoho konge ra 'mehñä, 8. M'efi, di nte konge ra bojä,, ne 10 da nu ha di ts'iki nuu hingi rangutho; da nu ta ha di tsoni 1.1, 1.2, 5.4, 5 a 8.5, ne 10.2 dige ra agenda 2030.

Pageä ra PEDEM ja ra Eje 1; da nu ge di rangutho, di pеui njuäntho kongeä te bi gohi konge ra ngatho ximhai page di thege da japi hingi rangutho kongeu ya 'mehñä ne ya 'ñoho, page di thoki ge ngu di nu konge n'a ra 'mefi hoki nu n'angdi ngu n'angdi pagi di neki ngu te hoki di nte ngatho ya hnini.

Kongeä di nu n'angdi ngu np'angdi dige di rangutho da nza hinto da tsogi nnthi ra ndui dige rangutho ra 'mefi ne di un ya 'mehñä ne ya 'ñoho ja ya hnini, di hoki ne da nu ha di boni digeu ngatho te hoki, page di nu ha di ñut'i page di nu di rangutho hangu ya 'mui.

Kongeä ra bojä epi page di thoki ya 'mefi di ge rangutho pets'i ge hangu di nu rangutho digeu ya 'mehñä ne ya ñ'oho, da nu tengu da t'ni pageu to xi jajar 'medi, pageu da t'uni page di nte dige ngatho yoho, jage ngu da t'uni di thandi ja ra Reglas de Operación digeu ya mfats'i di nte ya hnini page di nu di thandi hangu di ma ne di rangutho.

Page di nu n' angdi ngu ne ha di handi page di ñ' äni di njap' u dige ya ngunzaya page ngatho, ya nte hnini neu rase dige ngatho 'monda, xeni hai m' onda ne ya dänga hnini.

Dige ra EFF bi nu ngu n' a ra ndui ha di hoki dige ngatho ra noho dige ra T' eni ra ' meinte bi nu bi hoki ra Consajo Nacional de Evaluacion de la Politica de Desarrollo Social (CONEVAL) ne da una ra uenda hangu pa, konge ra nte dige ra mfats' i ya hnini bi hoki ne bi üdi dige ra Instituto Nacional de Estadistica y Geografica (INEGI) Dige ra Consejo Nacional de Poblacion.(CONAPO), dige ra Consejo Estatal de Poblacion (COESPO) kongeu mara ya hmä, page ngu ya mfaxa ' mafi thoki dige di nte ya hnini di nu konge ra ' ntho da nu te jajar ' medi ngu xangu neki thogi ja ra Xeni Hai M' onda.

Ge ngu bi gohi konge ra nt' ani bi thoki ngatho M' onda tengu kut' i ne tengu ts' oni page ya mengu (ENIGH 2020) pets' i 17 millones 079 mil 245 ya jäi dige ra Xeni Hai M' onda, digeu 8 millones 339 mil 373 ya 'ñoho ne 8 millones 739 mil 872 ya 'mehñä.

Kongeä ra nt' ui ha bi thoki ra ntani dige bi hoki ra INEGH ne ra CONEVAL 2020 ja ra Xeni Hai M' onda huxa ya thuhu 8 millones 342 mil 500 tho ra ' meinte, digeu 4 millones 058 mil 437 ya 'ñoho ne 4 millones 284 mil 063 ya 'mehñä.

Ge konge ra ENGH ne ko 2020 ja ra Xeni Hai M' onda 'mui 10 millones 277 mil 607 ya jäi dige 18 ta 59 njeya digeu 4 millones 950 mil 005 (48,2%) ya ñ' oho ne 5 millones 327 mil 802 (51.8%) ya 'mehñä.

Geä ra Consejo de Investigacion y Evaluacion de la Politica Social ge ngu beni page ra njeya 2020 ja 2 millone 495 mil 180 (46.9%) ya 'mehñä dige 18 ta 59 njeya 'mui ngu ya 'meinte ne 414 mil 524 ya 'mehñä dige ra njeya ge ya 'meinte.

Geä ra 'nu tsixa ya hnini ge ngu xi xa nte pageu ya 'mehñä dige 18 ta 59 njeya, ge nuna ra hmunt' sa hnini ge 1.1% ngu xi ya 'meinte digeu ya 'ñoho.

Konge ra Consejo de Investigacion ne ra Evaluación de la Politica Social ge ngu beni 'mui 2 millones 411 mil 996 ya 'mehñä dige 18 ta 59 ya njeya ge ya 'meinte ne hoki ya 'mefi ja ya nguu ne 406 mil 852 ya 'mehñä ge rangu hangu 'mui ge ya 'meinte. Njap' u nehe , 1 millon 356 mil 461 ya 'mehñä dige 18 ta 59 ya njeya ya 'meinte nu da ote ya jäi hinte tähä ne 252 mil 097 ya 'mehñä ge ya 'meinte nehe hangu 'mui.

Ge konge te bi gohi ra Consejo de Investigacion y , ge ngu ya 'meinte valuacion de la Politica Social (CIEPS) ja ra Xeni Hai M'onda 'mui 1 millon 339 mil 790 ya 'mehñä dige pets'i 18 ta 59 ya njeya, ge pets'i tengu kut'i dige hai ngu ya 'meinte ne njap' u nehe hoki ya 'mefi ja ya ngu ne hinte tähä njap' u nehe 249 mil 618 ya 'mehñä dige 18 ta 59 ya njeya, ya 'meinte ne hoki ya 'mefi ja ta nguu hinte tähä. 'mui 852 mil 624 ya 'mehñä dige 18 ta 59 njeya, ge ngu ya 'meinte nehe hoki ra ya 'mefi hingi njut'i.

Ge ra CIEPS ge konge ra ENIGH-2020 dige ra Xeni Hai M'onda 'mui 852 mil 624 ya 'mehñä dige pets'i 18 ta 59 njeya ya 'meinte ge ngu ge hingi mpefi.

Ge koge ngu bi gohi ra nt'ani 2015 (INEGI) , ja ra Xeni Hai M'onda 'mui 26 mil 409 ya 'mehñä dige 18 ta 59 njeya page di mfats'i. Ne konge ya 'mede dige ra nt'ani ngatho M'onda Encuesta Nacional de Ocupacion y Empleo (ENOE) dige ra njeya 2021 ja ra Xeni Hai ya me M'onda 14 mil 902 ya 'mehñä dige ya njeya pets'i konge mageä bi thogi dige ra 'mefi.

Page ngu di page di nu page di gä'mi dige ra 'meinte ya 'mehñä dige 18 ta 59 njeya hoki ya 'mefi ja ya nguu, ge ngu honi ra 'mefi ginte tähä ne 'mui ja ra Xeni Hai M'onda bi 'mui ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa para el Trabajo , ge konge ya ODS: 1. Ra gäts'i ra 'meinte, 2. Hinte tho ra thuhu, 4 ra hoga nxadi, 5 di nu rangutho, 8. 'mefi docente ne di Nte konge ra bojä ne 10. Da ts'iki page di rangutho page di nu ha di tsoni. 1.1, 1.2, 4.3, 4.4, 5.1, 5.4, 8.3, ne 10.2, dige ra agenda 2030.

Page ngu di hogi xanhyo page di nte ya jääi tou t'uni ra mfats'i dige ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el Trabajo, da thoki ra mpadi dige ya Reglas de Operación page da mä ge digep' u da uadi ra nxadi ha t'üti page di nte ya jääi ne bi hoki ya 'mefi ja ra hnini, kongeu ya 'mefi page di nu di nte, da nza da hoki n'a ra 'mefi pageä ne da nu ha di nte.

Geä ra pa 04 ra ñoho ra nzänä dige ra njeya 2022 bi bóni ne bi üdi ngu bi gohi ra Secretaria del Trabajo, jage ngu bi thoki ya mpadi dige ya Reglas de Operación dige ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el Trabajo ja ra Peridico Oficial "Gaceta de Gobierno".



Ge ngu bi gohi ngu ge mä ja ra xeni 26 dige ra Reglamento Digeä ra hmarda de Desarrollo Social del Estado de México, page di ñut'i ja ra Programa de Desarrollo Social ge da un hanja ge mä ya Reglas de Operación ne tengu dige xa t'epi ra bojä kut'i pageu. Konge te bi gohi **ACTA-CASPDSSRT-SE/05/2022/01**, dige ra pa 15 de julio de 2022 ra hmunts'i jäi da ha da ñut'i ne da téni ne ge ngu di tho made digeu da mä ha da páti ya Reglas de Operación 2022 dige ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa dige ra 'mefi.

Ge konge ra he'mi nt' ofo 'mede **21100012000000L/RO-032/2022** dige ra pa 27 ra yoto nzänä 2022. Ra Dirección General de Bienestar Social ne ra Fortalecimiento Familiar, ngu mä ja ra ja ra xeni 23 dige ra Reglamento dige ra hmarda dige ra Desarrollo Social del Estado de México, bi mä ge ndi mpádi nuya ya Reglas de Operación.

Konge ra pa 03 ra hñäto nzänä dige ra njeya 2022 ra komisio dige ra Comisión Estatal de Mejora Regulatoria, kongeä te mä dige ra hmarda page ra Mejora Regulatoria del Estado de Méxicone ya dä hnini ne ra Reglamento bi hoki page nda mpádi digehya ya Reglas de Operación.

Bi boni page di üdi dige ngatho, page da bádi te mä.

Kongena da nt' ofo ngu 'mét'o dige' nä:

HNJA NGU BI GOHI RA SECRETARIA DIGE RA ‘M<sub>E</sub>FI JA RA X<sub>E</sub>NI H<sub>A</sub>I M’ONDA JAGE NGU BI THOKI NUYU YA MP<sub>A</sub>DI DIGE YA REGLAS DE OPERACIÓN DIGENA RA MFATS’I PAGE DI NTE YA HNINI NJUT’I ROXA DIGE RA ‘M<sub>E</sub>FI PAGE DA GOHI NGUJAYA:

YA REGLAS DE OPERACIÓN DIGENA RA MFATS’I PAGE DI NTE YA HNINI NJUT’I ROXA PAGE RA ‘M<sub>E</sub>FI.

## 1. Pgeu ngatho

### 1.1.1. Te di boni digena ra mfats’i.

Ra Programa de Desarrollo Social para el Trabajo ge pets’i da nu ha da tsoni page da mfa ats’i da kut’i ra bojä page ya ‘mehñä dige 18 ta 59 ya njeya ‘mui ja ra Xeni Hai M’onda tou ngu ya ‘meinte tou mpoefi ja ya nguu, hona ra ‘mefi ne hinte tähä konge ra thoki ra bojä, da t’uti page da mfädi page di ote ya jäi, ‘mefi thoki ja ya hnini ne ya ‘mefi page di nte.

## 2. Te pets’i page di ote

‘M<sub>E</sub>fi ne hinda ütsa

## 3. Te di boni ya hñä

Page ya Reglas de Operacion ge ngu geu:

‘M<sub>E</sub>fi page di nte ra hnini: ä ya ‘m<sub>E</sub>fi mfats’i ne pa bi honi kongeu ya jäi, konge ra mfeni di nu ha di ñ’äni page di nte da tähä ra bojä pageu ya jäi dige n’ a ra hnini, njap’ u nehe page di m’ ui xanhyo ya nzaki, page di mfats’i di nte ra X<sub>E</sub>ni H<sub>A</sub>I M’ONDA.

To t’uni ra mfats’i: page ra ‘mehñä dig era hnini ote dige ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa page ra ‘m<sub>E</sub>fi.

Nxadi mfädi: Ya hmunts’i page di bädi da hoki, ñäki neu mara ya ‘m<sub>E</sub>fi page ra Programa de Desarrollo page di gä ra ts’ edi ne di nte ya jäi tou t’uni ra mfats’i.

Te jajar ‘medi: ä n’ a ua mara ya te pets’i ge hungi za pageu page di nte ge ngu mä ja ra x<sub>E</sub>ni 36 dige ra hmanda General de Desarrollo Social, da bädi da nxadi,



nzaki, di hnu, ngu 'mui neu te di pets' i page ra hnini.

**CIEPS:** Ra Consejo de Investigación y Evaluación de la Política Social.

**Di nu da nte:** Ge te da hoki pageu to t'uni ra mfats' i Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el Trabajo da badi ha di japi, ne kongeu ya konge ngu di nu te da mafi page di nte ua page di nte konge ya 'mefi kongeu te hoki.

**He' mi da ñuti:** Kongeä te di hoki ne thogi xanhyo, ge ngu bi mä ra ngunzaya tsixa ra 'mefi, kongeä ge nu ha di pets' i ya ya thuhu to adi ra mfats' i, gentho ha 'mui, di nu te jajar 'medi ra hnini ne hangu, di mä ge mäjuäni nguja ra thuhu ra ntunt' ye neu mara.

**Ngunzaya mä da thoki:** ä ra Direccion General de Empleo y Productividad dige ra Secretaria del Trabajo del Estado de México.

**Hmanda:** Ra hmarda dige ra Xeni Hai M'onda

**Nto' mi ntenga thuhu:** ä ra ntenga thuhu adi ra mfats' i ge ngu pets' i ngatho ya he' mi t'adi page ra mfats' i ngu mä ya Reglas de Operación dige ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el Trabajo, hingi tsä da t'uni ra mfats' i dige ra paä, ge ngu xa tsoni ha mi thandi digeu da t'uni ra mfats' i pageä ra njeyaä.

**Ha di t'uni:** ä ra t'ulo he' mi ra Tarjeta Salario Rosa, gengu mä toä kopngeä da t'uni ra bojä digeä ra mfats' i.

**Hamp' u da hñuxa ya thuhu:** Hamp' u di tsifi da ma da hñuxa ya thuhu page da t'uni ya he' mi ne da nu da gohi kongeä ra mfats' i Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el trabajo.

**Ha kuat'i ya ntenga thuhu:** ä ra ntenga thuhu to da t'uni ra mfats' i, ote dige ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el Trabajo.

**Meinte:** Geä hangu ra 'mui ya jä ngu nu' mu ya bi jajar 'medi neu tengu tähä hingi juadi page di tai te jar 'medi page ya mengu nguja te da ñuni neu mara.

T'uni mfats'i: Ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa por el trabajo.

**Mfats'i page di nte ya Hnini:** ä ra 'mefi Ndä Nzaya page ne da mpadi hangu ya 'mui ge hingi rangutho konge di t'uni n'a ra bojä pageu nu ha di japi ngu mä ya Reglas de Operación.

**Ya Reglas de Operación:** ä ya Reglas de Operación del Orograma de Desarrollo Social Salario Rosa por el Trabajo.

**Ra Sistema:** Kongeä ra Tecnología de información ge ngu tsä di nu hangu bi adi neu t'uni ra mfats'i dige ra Programa neu ya mfats'i bi t'uni.

**Tou adi ra mfats'i:** Pageä ra 'mehñä bi hñuxa ra thuhu page ngu di t'uni ra mfats'i dige to tsixa ra mfats'i digeä ra Programa hanguä.

**ST:** Ra Secretaria del Trabajo del Estado de México.

**M'efi ja nguu:** Geu ngatho ya 'mefi hingi njut'i page di nu ya bätsi, ya ta jäi ne kongeu to tho ya thogi, tou mpaxi, nu ra nguu, tai ne hoki ya hñuni, njap'u nehe di nu raza ya 'mets'i pageu ya 'mefi.

**Thoki man'a:** ra mfats'i t'uni konge ra bojä hangu ga dati.

#### 4. Ha da tsoni:

Da nu ha di nte ra bojä kut'i pageu ya 'mehñä dige 18 ta 59 njeya 'mui ja ra Xeni Hai M'onda, tou xi ya 'meinte, tou mui ne mpefi ja ra nguu, di hona 'mefi ne hinte tähä , konge di t'uni ra bojä,da nu da t'uti page di ote ya jäi, 'mefi ya hnini, neu ya 'mefi page di nu ha di nte.

#### 5. Ngatho ha di ote

##### 5.1 Hnini di ote

Ya 'mehñä pets'i 18 ta 59 njeya 'mui ja ra Xeni Hai M'onda.



## 5.2. Hnini Nte

‘Mehñä dige petes’i 18 ta 59 njeya ‘mui ja ra Xeni Hai M’onda , xi ya ‘meinte ne honi ra ‘mefi.

## 5.3. Ha di tsona ya hnini

‘Mehñä pets’i 18 ta 59 njeya ne ‘mui ja ra Xeni Hai M’onda ne xi ‘meinte ne hoki ya ‘mefi ja ra nguu ne hinte tähä ne honi ra ‘mefi.

## 6. Ha ote

Ra Programa tsa da ote ya 125 dänga hnini dige ja ra Xeni Hai M’onda, da nu di ote ha ta tsoni konge ngu mä ja ra xeni 6 ne 12 dige ra hmanda.

### 7.1. Tema Mfats’i

#### 7.1.1. Bojä

Da thoki page di t’una ra bojä, dige n’ a ta ‘rato, ngu bi gohi dige bi t’epi di t’uni ra bojä di ge ra nj’eyaä.

#### 7.1.2. Di ote ‘mefi.

- Da t’uti page da bädi ha di nte ya jää
- Mefi pa di nu di ñ’äni di nte, kongeä ra bojä ‘mui xa t’epi , dige ra nj’eya ä.
- Di nu konge h’ a di ñut’i digeu un ra ts’utbi dige te pets’i ya jää, dige to adi ra mfats’i.
- Di nu konge ha di ñut’i dige pa di ote ra mui n era ‘mefi hoki, dige bi adi to t’uni ra mfats’i.
- Di nu konge ha di ñut’i digeu di ote r ahoga nzaki, ‘meto bi adi to t’uni ra mfats’i.
- Di un konge ha di uadi da nxadi, konge ngu bi adi ndi t’uni ra mfats’i; ne

### 7.2. Tenguä ra mfats’i

Ra njuti da t’uni ra \$ 2, 400.00 (Dos mil cuatrocientos pesos 00/100 M.N.). n’angu n’ a da t’u ni tage ‘rato ya pa ngu ge ra bojä ‘mui xa t’epi pageä ra mfats’i.



Nuna ra nfaxte ge hinte di gut’i ge hense ra Nda Nzayo ka ra Xeni Hnini M’onda, ne ko ra Secretaria del Trabajo ne hinte di gut’i ne ngu xa thuts’i, ne ge hense di gut’i ä di iapi ka ra ngut’i bojä ya hem’i, nuna ra nfaxte ge pa ya mehñä to hinte hä ra boja ge xi jar m’edi ha ga mui.

### 7.3. Tenguä ra bojä de ha di ñ’ëhe

Ra bojä xa t’epi pageä ra mfats’i di ñ’ëhe ngatho dige ra ndä nzaya Xeni Hai M’onda ne ta tengu di t’uni pageä ra njeya digeä ra mfats’i.

Digeä ra bojä xa t’epi page di njut’i pageu to un pa da t’uni ra mfats’i ne page di ‘mui ra Programa konge te japar ‘medi ne da nu da una ra uenda kongeä ra Secretaria dige to ts’oni ra bojä ne di mä nuä ra ngunzaya tsixa ra ‘mefi.

## 8. Ha di japi n’ a konge man’ a

### 8.1 To t’uni ra mfats’i

#### 8.1.1. Te t’api ne ha di huan’i page di t’uni ra mfats’i.

- a) Di ‘mui ja ra Xeni Hai M’onda
- b) Pets’i 18 ta 59 nj’eya
- c) Di neki ge ra ‘meinte
- d) Di hoki ya ‘mefi ja ngu ne hinte tähä konge man’ a ra ‘mefi
- e) Da datí ra t’ulo hemi ha mä ra thuhu ne kuata ra h’emi nua ra Clave única de Registro de Paoblacion (CURP) ne ha ‘mui ja ra Xeni Hai M’onda neä ra he’mi original. Nu’mu hinte pets’ a ra CURP ha ‘mui dige to adi ra mfats’i, da datí n’ a ra nk’oi ra CURP ne n’ a ra he’mi ha mä dige ha mengu.) he’mi njuta tsibi, näzgu, dehe, hai , cable ua ge mara) hndi p\_ts’i di tho n’ a njeya.
- f) Pageu to t’uni ra mfats’i ne ne da gohi digena ra Programa un’ mu ya di dati ra mfats’i, ne kongeä ra boja ‘mui xa t’epi pageä ra njeya, pets’i ge da datí.
- 1. He’mi ntofo ha di mä ge adi da gotho page da t’uni ra mfats’i ja ra Programa.
- 2. Da nu da datí n’ a ra he’mi ha di mä ge da hoki ya ‘mefi page di nte ra hninin ua konge ne n’ a ra he’mi ha di mä hoki ra ya ‘mefi ja ra hnini; ne
- 3. Ge ngu xti ma ja n’ a ra tutate page di bädi da uti ha di nte ya jäi ne da dati n’ a ra hem’i ha di mä ge bi nxadi.
- g) Pageu to t’uni ra mfats’i ne da gotho konge ra programa , ge ngu xa thogi ja ra t’tutate page di nte ya jäi ne di hoki ra ya ‘mefi ja ra hnini pets’i ge da datí :



1. Hé mi nt' ofo ha di mä ge da hoki ra ya ' mefi page di nte .

h) Marau da mä ra ngunzaya tsixa ra ' mefi.

Ya he mi neu ya thuhu bi dati tou adi ra mfatsi, da nu ha di gohi ngu mä ra hmanda Proteccion de Datos Personales en Posesion Obligados del Estado de México, ne ko ya Ta Hnini, ne ko ma ra ya hmända di ge nuna.

#### **8.1.1.1. Da gop'u ja ra mfats'i Programa.**

Nuu to t' uni ra mfats'i tsa da gohi page da t' uni ra mfats'i nu' mu, da hoki te mä ja ra ' mede 8.1.1. heke f) ua ra g) digeu ya pa da tsifi ja ra he mi nts' ohni ne ra ' mede 8.1.7 dige ya he mi ra hu Reglas de Operación.

#### **8.1.2 Hangu di thandi ' ntho.**

Da nu da ha di t' uni ra mfats'i pageu ya ' mehñä

a) Konge n'a te da t' api pageä ne konge te di adi ra ts' utbi honi ne tsixa ra ' mefi pädi.

b) Konge ya hñeni xa nts' edi ;

c) Tou xa tho n'a ra thogi dige ra hyote;

d) Tou jots'i ja ya dä hnini.

e) Ya ' mehñä nu ya ch' ulo bätsi digeu ya ' mehñä xa njot'i konge ya nguts' utbi; ne

f) Marau da mä ya ngunzaya tsixa ra ' mefi.

Pageu ya thogi da nu konge ya hmunts'i jäi, ge nu' mu hindi to' mi di boni ra thuhu.

#### **8.1.3 Hangu ya ' mui page di huxa ya thuhu.**

Pageu to adi ra mfats'i ne da pengi, da nu da hokse ya he mi t' adi ge nu' mu hingi to' mi da boni ra thuhu ua hindi tsoni ha mi handi digeä ra njeya kongehya hangu di thoki.

##### **8.1.3.1. Konge ra Internet**

Pageu to adi ra mfats'i tsa da huñuxa ya thuhu ja ra Secretaria del Trabajo ja ra Xeni Hai M'onda, konge ngatho te t' api ngu mä ja ya Reglas de Opreracion, ne di tsu ya pa ngu mä ja ra he mi nts' ohni.



Ge nu' mu ya da thoki ra ngunzaya tsixa ra ' mefi ne di petsi ngatho ya he' mi dige te adi, ge nu' mu ya bi njapa' u, da mehni ra ' mede ra folio, page ngu di mä ge ya xa thogi.

Nuä ra t' adi mfats' i hinte da njot' l, njap' u nehe hingi mä ge ya da thoki ne da t' uni ra mfats' i.

#### 8.1.3.2. Ja ra nguunzaya

Ya to xi adi ra nfaxte ge xi di hoki ya hem' i ka ra nguu nzayo ngu nuna pa di thoki ngu xa thuts' i ka ja ra nguu nzayo ne xi di da konge ngatho te t' api ngu mä ja ya Reglas de Operacion, ne di tsu ya pa ngu mä ja ra he' mi nts' ohni ngu xa thuts' i ka ra hmät' i di ge nuna.

Nu di ge pa ya m' ehñä di ge nugä ya xi jar m' edi gä mui ge ya nzayo ka ra ngunzaya tsixa ra ' mefi ne di petsi ngatho ya he' mi dige te adi, ge nu' mu ya bi njapa' u, da mehni ra ' mede ra folio, page ngu di mä ge ya xa thogi ge xi di dase

Ge nu' mu ya da thoki ra ngunzaya tsixa ra ' mefi ne di petsi ngatho ya he' mi dige te adi, ge nu' mu ya bi njapa' u, da mehni ra ' mede ra folio, page ngu di mä ge ya xa thogi.

Nuä ra t' adi mfats' i hinte da njot' i, njap' u nehe hingi mä ge ya da thoki ne da t' uni ra mfats' i.

#### 8.1.4 He' mi da ñuti.

- a) He' mi page di ñuts' i ra thuhu;
- b) Da mä ge hinte pets' i n' a ra njut' i;
- c) Ra he' mi page di nda ge dati ra mfats' i;
- d) N' a ra he' mi ha adi ge da gohi ja ra Programa, pageu to da t' uni ra mfats' i kongeä.
- e) Ra he' mi ha ma ge da hoki ra ya ' mefi ja ra hnini.
- f) Ra he' mi page di ñuti tema ' mefi hoki ja ra hnini
- g) Hemi ha di adi ge da hoki ra ya ' mefi page di nte ; ne
- h) Marau da mä ra ngunzaya tsixa ra ' mefi.



### 8.1.5. Di hoki ra ntēna thuhhu

Ra ngunzaya tsixa ra 'mefi mfats'i pets'í ge da hoki raza ra ntēna thuhu tou t'uni ra mfats'i ngu mä ja ra xeni 92 heke XIV ja ra inciso p) dige ra hmända un ge thoki raza ne tsä da ñut'i page da bädi dige mä ja ra Xeni Hai M'onda ne ya dänga hnini ha di nu hangu di ma ne te di nu page da thuxa ja ya ntēna thuhu ngatho to da t'uni ra mfats'i page di fädi to t'uni ya 'mefi da hoki page di nte ya hnini dige ja ra Xeni hai M'onda, njap'u nehe marau ya hmä ha di hnu nuya ya 'mefi.

### 8.1.6. Te pets'i pageu to t'uni ra mfats'i.

- a) Da hñä hangu di t'uni ra mfats'i;
- b) Da bäse ne hinto da bädi pageä to t'uni ra mfats'i;
- c) Da ote ra za, rangutho ne konge te pets'i hindu utsa ; ne
- d) Mara te da mä nuä ra ngunzaya tsixa ra mfats'i.

### 8.1.7. Te pets'i da hoki to t'uni ra mfats'i

- a) Da mä ge mäjuäni ya thuhu mä neu mara ya nt'ani dige tengu tähä ua kut'i ra bojä.
- b) Pageu ya jäi da hogi page di t'uni ra mfats'i, da nunda hoki ya 'mefi ja ra hnini un'mu ya da tsifi da hoki ra ngunzaya tsixa ra 'mefi.
- c) Da nu da ma da bädi ra ya mfädi
- d) Da mä page da bädi nu'mu da 'medi ra ngunzaya ha xa tüni ra hem'i;
- e) Da xifi ja ra ngunzaya tsixa ra 'mefi to hä ra mfats'i , dige nuna ra m'efi pa xi di nte ya mui ya jäi ka ya hnini, ne ua ma ra to uni mara ya mfats'i.
- f) Pageu to t'un i ya mfats'i da mä ha da gohi page da t'uni ra mfats'i ne x ama ba nxadi ya mfädi page di bädi da nte ya jäi ne di hoki ra ya 'mefi ja ya hnini, pets'i ge da dati ra he'mi habu da mä ge hoki ya 'mefi page di nte, pets'i ge da hoki nuyu ya 'mefi page da gohi ne da t'una ra mfats'i; ne
- g) Marau da mä ra ngunzaya tsixa ra 'mefi.

### 8.1.8. Nu'mu hinda hoki ya 'mefi to t'uni ra mfats'i.

- a) Nu'mu hinda hoki ya 'mefi ngu mä ja ra inciso a), b), c), e), n e ra f) digeä ra 'mede 8.1.7 digehya Reglas de Operación.
- b) Ge nu'mu hinda mase da hñä ra mfats'i.
- c) Nu'mu da hoki konge ra mfats'i page di tsots'e da nzaya konge n'a ra hmunts'i jäi honi da tsoni da nzaya ngu di mfats'i ua konge man'a ; ne
- d) Mara da mä ra nzaya tsixa ra 'mefi.

### 8.1.9. Da njotbi to t'uni ra mfats'i

#### 8.1.9.1. Da thäkbi ra mfats'i tengu ya mpa.

- a) Ge nu' mu\_ hindi ' mui raza ra thuhu to t'uni ra mfats'i, da thäkbi ra mfats'i ta di tho yaä ta ngu da hnu hanjaä.
- b) Ge nu' mu\_ di t'uni n'a ra mfats'i dige man'a ra mfats'i Programa de Desarrollo Social Federal, Dige ra Xeni Hai M'onda ua dänga hnini di uni ra mfats'i konge ra bojä; ne
- c) Mara da mä ra ngunzaya tsixa ra 'mefi.

#### 8.1.9.2. Da thäki ra mfats'i

- a) Hinda mä ge mäjuäni ya nt'ani page di ñut'i ja ra Programa;
- b) Da pata ra ngu ha ' mui nthi ja ra Xeni Hai M'onda;
- c) Da tsossep'u digeä ra mfats'i;
- d) Nu' mu\_ da du;
- e) Da thoki, ma, hmihhi, to di patiui, mpadi ua di n' año di mä dige ra t'uni ra mfats'i.
- f) Ge nu' mu hingi pa ja ya nts'ohni hoki ra ngunzaya tsixa ra 'mefi;
- g) Di hoki kongena ra mfats'i ya hmunts'i page di hat'a ya jäi page di exa mäñä ngu ya nzaya;
- h) Di t'uni man'a ra mfats'i dige ra programa de Desarrollo Social, Ngatho M'onda, Xeni Hai M'onda, Dähnini ne di t'uni ra mfats'i bojä ngu di mä ra ngunzaya tsixa ra 'mefi;
- i) Ge nu' mu hinda ma da nxadi page da bädi ha di ote ya jäi digeä ra nts'ohni da hoki ra ngunzaya tsixa ra 'mefi;
- j) Pageu to t'uni ra mfats'i ne da gohi ne hinda hokin ra 'mefi ja ra hnini nu' mu ya bi nts'ohni page da hoki ra 'mefi ne hinda mä hanja hingi pa;
- k) Pageu to t'uni ra mfats'i ne da mä ge ne da t'uni ra mfats'i, e, xa ma ja ra nxadi page da da bädi di ote ya jäi, ya 'mefi ja ra hnini, ne hinda dat'i ra ntofo he'mi ha mä ge ne ra mfats'i page di nte, ne hinda ma nu' mu da nts'ohni da hoki ra ngunzaya tsixa ra 'mefi, di mä hanja himbi ma; ne
- l) Marau da mä ra ngunzaya tsixa ra 'mefi.

Ra ngunzaya geä da mä ge dä thaki ra mfats'i page to hä ra mfats'i.



### 8.1.10. Pets’i ge da nu xanhyo tou t’uni ra mfats’i.

- a) Da nu da ma ja ra xadi page da bädi;
- b) Da nu da hoki ya ‘mefi di nte ra hnini num’u da jar’medi;
- c) Da nu da hoki ya ‘mefi page di nte, ge nu’ mu jar’ medi; ne
- d) Marau da mä ra ngunzaya tsixa ra ‘mefi.

### 8.2. Di nda to t’uni ra mfats’i

Page di nda tou t’uni ra mfats’i da thoki nu’ mu ya di uadi ra nxadi, da t’uni ra mfatsi konge ra bojä, di hoki ya ‘mefi page di nte ra hnini, da hoki ra ngunzaya tsixa ra ‘mefi da mä ha di hoki ya ‘mefi page di nte ne da gä ra ts’edi page di nte.

## 9. Ngunzaya da hoki

### 9.1. Ngunzaya tsixa ra ‘mefi.

Ra hmunts’i geä da nu ha di thoki ra Programa ne da nu te mä ya Reglas de Operación.

### 9.2. Ngunzaya mä ha di thoki

Ra Dirección General de Empleo ne Productividad dige ra Secretaría de Trabajo mu ka ra Xeni Hai M’onda.

### 9.3. Hmunts’i di ñut’i ne di teni

#### 9.3.1 Di hmunts’i

Ra hmunts’i jäi da gohi konge:

- a) Ra Ndä, da gohi nuä ra ndä Secretario de Trabajo del Gobierno del Estado de México.
- b) Ra Secretaria da gohi ra ndä Ra Dirección de Empleo ne Productividad de la dige ra Secretaría del Trabajo del Estado de México.
- c) c) Kut’ a ya vocales di gohya
  - 1. Ra mpote dige ra Secretaría de Finanzas
  - 2. Ra mpote dige ra Secretaría de Desarrollo Social
  - 3. Ra mpote dige ra Secretaría de Educación
  - 4. Ra mpote dige ra Secretaría de la Mujer
  - 5. Ra mpote dige ra ndä ra Capacitación ne Administración para el Trabajo Industrial. (ICATI);



- d) Ra mpote dige ra Secretaria dige ra Contraloria del Gobierno del Estado de México, geä ra ndä ra Organo Interno de de Control de la Secretaria del Trabajo del Gobierno del Estado de México.
- e) Ra mpote dige ra hmunts' i jäi ua ra Institución Académica.
- f) Ra mpote dige ra Coordinación Administrativa dige ra Secretaria del Trabajo dige ra Gobierno del Estado de México.
- g) Ra mpote dige ra Unidad de Información, Planeación ne Evaluación dige ra Secretaria del Trabajo del Gobierno del Estado de México.

N'angun' au ya jäi dige ra hmunts' i tsa da mä toä da embi ra mfaxte. Ra 'mefi da hoki pa da t'uni ge da xi di nfädit' a bi.

Ya jäi tour a hmunts' i di pets' I da ëxa ya nzaya ne da ñä, nuä ra ndaä jäi dige ra Organo Interno de Control de la Secretaria del Trabajo, del Estado de México. Nuä honse tsa da ñä.

Ya hmunts' i jäi dige di mä dige di tho made digeu, ge nu' mu da ñ' eki di rangutho, ran da da mä toä da gohi.

Ya mpate nzaya ge xi di hmunts' i pa di hoki ra m' efi numu ya bi hñu nzänä di ge ya pa ngu xi di nja ra m' edi.

Ya jäi tou un ra 'mefi ja ra Secretaria del Comité da un da juki ra he' mi nts' oh' ni konge ngubi gohi konge ra nda, di tsu hñupa pageu ya hmunts' i beni da hoki ua kongeu' nitho , ngu di 'metho 24 hora di tsifi.

Ya hmunts' i jäi tsa da xifi da ëhe ja ya hmunts' i, neu to pädi neu ngatho ge ngu di negi di jar' medi page di nte ya ya mfädi di nu ha di nte, di tsixa xanhyo ra 'mefi ua kongeu\_ mara tou di nu ha di ngu.

Pageu ya hmunts' di thoki neu 'nitho nehe da thoki, pets' i ge di 'mui' ngu di tho made digeu ya jäi xa nts' oh' ni, ge ngu zä' mu di huxa ja mexa ua ngu ra ndä ne ra mfaxte ra jäi ndä di ge ra Organo Interno de Control dige ra Secretaria del Trabajo del Estado de México ua kongeu\_ ya mfats' i ngu xa thogi.



Ya jai tou nu ra 'mefi dige ra Secretaria digeu ya hmunts'i jai da hoki ne guxa ra he'mi te da gohi da huxa te ngatho da gohi ne, page di thogi da huxa ya nt'unt'ye kongeu ya jägeu ra hmunts'i.

### 8.3.3. Petsi ge da hoki.

Pets'i ge da hoki ya hmuntaa jai

- a) Da nu da thogi ra ntena thuhu to'mi ne ndaa ra ntena thuhu 'mui digeu to t'uni ra mfats'i, njap'u ne da nu ha di nu tou da thandige hangu ya 'mui ; ne da njap'u ha di t'uni ra mfats'i, pageu ya jai hin di dati rau ya he'mi xa t'api page ra mfats'i, pegeu tou jajar 'medi ge tho ra 'meinte ne jajar 'medi, ge nuu to tsixa ra 'mefi da nu page di ñut'i kongea ra mfats'i.
- b) Da nu ha di ñut'i mara tou da t'uni ra mfats'i, dige ngu ri thaki ne di gai tou ya hindu t'uni
- c) Da nu tou da thaki ra mfats'i
- d) Da nu tou da gohi page da t'uni ra mfats'i
- e) Da nu ha di japi page di una ra nteni digena ra Programa, njap'u nehe page da nu ha thoki te ngatho di hoki.
- f) Da nu da exa ya jai tou jai ya hnini neu to padi page da tsixa ra 'mefi
- g) Da hoki ne da nu ha di mpati ya nt'ofo dige mbo pageu.
- h) Da hoki ya hmunts'i ne da nu ha di gohi tou da tsixa ra 'mefi, page ngu te di gohi da nu tage ra hñu , nu'mu da nu di mpadi ua kongeu pets'i 'mui ja ya Reglas de Operación .
- i) Da nu ha di thoki nu 'mu jar 'medi da mpadi ya Reglas de Operación page da nu da thoki xanhyo digeä ra Programa Social pageu to t'uni ra mfats'i ; ne
- j) Ma ra u da ma ra ngunzaya tsixa ra 'mefi.

## 10. Ha di japi page di ñ'o ra 'mefi.

### 10.1. Ha di ñ'o ra 'mefi

- a) Ra Ndä nzayo ka ra Xeni Hnini M'onda da nu da hoki da bon ira he'mi ha da nts'ohn'i dige ra mfats'i, ge nu'mu hinte di 'mui n'a ra ntena thubu ha di to'mi.
- b) Ge nu'mu da bon ira he'mi nts'ohn'i tou t'uni ra mfatsi da nu da hñuxa ya thuhu ja ra 'mehn'a yap'u Oficial dige ra Secretaria del Trabajo ua da



mase ja ra ngunzaya tsixa ra 'mefi konge ra 'mehn'i ra ngunzaya nu ha di thoki, dige ya pa ngu di mä ja ra he'mi nts'ohn'i ua ngatho yoho da mehn'i ya he'mi t'api, konge to di dati ngatho ya he'mi.

- c) Ra ngunzaya da mä te da thoki da dati ja ra ngunzaya nu ha tsixa ra 'mefi n'a ra mfeni dige to adi ra mfats'i, ngu bi gohi page da nu tou da t'uni dige, pageu bi hñuxa ya thuhu page ra mfats'i.
- d) Ra ngunzaya tsixa ra 'mefi da mä ha da thogi ya he'mi ha adi ra mfats'i, ge ngu bi gohi page di nu ngu mä ja ya Reglas de Operación.
- e) Ra ngunzaya mä te da thoki da nu da nts'ohni tou bi boni page da t'uni ra mfats'i kongeu ta hanja bi mä ra ngunzaya tsixa ra mfats'i. pageu ya jäi to bi adi ne himbi boni ya thuhu page da t'uni ne pets'i ngatho te t'api ngu mä ja ya Reglas de Operación da gohi ja ra ntena thuhu page da do'mi da t'uni.
- f) Ha di nu di japi ne dige ra mpa ne konge ha di dati ne page di nxadi ge ngu di mä ra ngunzaya ne da xiu tó hä ra mfats'i digeä ra ngunzaya.
- g) Ra ngunzaya mä ha di thoki geä da ha di dati ne ha'mu ne ra pa pageä.
- h) Nuu to t'uni ra mfats'i page di nte ya jäi neu ya 'mefi da nu ka ra m'ede 7. 1. 2 ne ka ra inciso c), d), e) ne f) di ge ra Reglas de Operación da hoki pageu to ne da nte nu bi thogi dige ra ngunzaya tsixa ra 'mefi, ne da hoki ya 'mefi ja ra hnini.
- i) Nu'mu hinda ma nuä ra jäi t'uni ra mfats'i page da t'uni ra mfats'i ne hinte da mä da thäki ra mfats'i page da t'uni man'a tou to'mi ne xa hixa ra thuhu ua ge pets'i ngatho te t'api page da ñut'i ne da t'uni ra hnini.
- j) Ha numu ya bi njuki ra hmät'i ge xi ra nhio di ja ma sü di ge ra nfaxte ngu xa thuts'i di ge nuna;
- k) Ra ngunzaya tsixa ra 'mefi geä da mä tou da thäkbi ra mfats'i nuu ngu ma ja ra ntofo 'mede 8.1. 9.2 dige ya Reglas de Operación.
- l) Nu'mu da gäi nuä ra Programa ngu mä ja ra 'mede 8.1.9.2 dige ya Reglas de Operación, ra ngunzaya mä te da tho te da thogi dige ra 'mui' ra Programa, ngu bi mä ra ngu nzaya mä ha di thoki, da t'uni man'ar jäi to ad iba ëhe ra thuhu ne to'mi page da t'uni ra mfats'i ngu da mä ra ngunzaya



ge da t'uni ra mfats'i digeu to bi gohi ne ngu ra bojä xa t'epi pageä ra njeya.

- m) Pageu to t'uni ra mfats'i ne da gohi ja ra Programa , ra ngunzaya tsixa ra 'mefi ge''da mä tengu ya mpa page di dati ya he'mi ntofo adi ne mara, ne di pets'i ngatho ngu mä ja ra 'mede 8.1.1. inciso f) ua konge ra g);
- n) Ra ngunzaya to mä di thoki da nu da hoki ra ntena thuhu digeu ya jäi da t'uni ra mfats'i; ne
- o) Marau da mä ra ngunzaya tsixa ra 'mefi.

Nu pa di t'üni nuna ra nfaxte ge hinte ra za di ñ'ohu ya nzayo t'ets'i ra jäi to xi za nfats'i di ge nuna ra m'efi.

#### 10.2. Di mpadi to t'uni ra mfats'i

Ge nu'mu da gäi nuu ngu ma ja ra 'mede 8.1.9.2 ra ngunzaya mä te da thoki da mehni ja ra ngunzaya tsixa ra 'mefi, page da nu da thoki, tou da gäi honse ge nu'mu da nu ha di mpadi rau to ba ähe ja ra antena thuhu to to'mi ua geu to bi hñuxa ya thuhu ne pets'i ngatho ya he'mi bi t'api page di ñut'i ja ra Programa, konge xa tsifi 'meto ra ngunzaya mä da t'uni ne konge di thoki ra ngunzaya tsixa ra 'mefi.

Ra ngunzaya Mä ha di thoki da xiu ya ngunzaya to nu hadi thoki dige da mpadi ne da nu da nzoh'ni rayo to ne ra mfats'i page da tsifi ha di dati ra mfats'i. Ra mpadi konge man'a di ndui dige ra pa da thoki page di ñut'i ja ra Programa konge ngu ra bojä xa t'epi ne 'mui.

#### 11. N'angdi ngu n'angdi

Ra Secretaria ddel Trabajo tsa da hoki hangu beni di gohi,konge di hä ra ts'edi page di thoki xanhyo mä ha ta di tsoni ra Programa.

Ra ngunzaya da un ha di japi kongeu hangu da un ge da hoginxanhyo pageu te n' año di mä, ra hmunts'i di un tou da tsixa ra' mefi dige Programa de Desarrollo Social ne m'efi hoki ra ndä nzaya.

#### 12. Ha di japi page da hoki ya jäi ya hnini.

Page di thoki ne di teni ramfeni mfats'i, da nu da hoki kongeu ya mpote nzayo.

## 13. Di üdi

### 13.1. Ha di japi page da üdi.

Page di üdi ra Programa da thoki ngu mä ra gäts' i ngu mä ra Hmanda, njap' u nehe ngu di mä ra ngunzaya mä ha di thoki.

Nuya ya Reglas de Operación da nu da nt' ofo konge n' a ra hñä bi bóni ja ra Periodico Oficial “Gaceta de Gobierno” ja ra pag. Web dige ra Secretaria del Gobierno del Estado de México, gu mä ne xa ngohi ja ra xeni 18 dige ra hmända de Desarrollo Social gepia, konge ngatho ya he' mi page ne di üdi digena ra Programa, di pets' i nuä ra Nt' ofo nngu xa thuts' i ka ra hmända:

**“NUNA RA MFENA MFAXA ‘MEFI PAGE NGATHO,, NE N’AÑO PAGEU NGATHO YA HMUNTS’ I M’UI PAGE DI HONI DA T’ËTS’ I TOU DA NZAYA.PAGE HINDA HYAT’I HA NGU DI NTE YA HNINI PAGE TO DI HOKI NUU HINGI NJAP’U DIGENA RA MFATS’I , PETS’I GE DA NGAXTE PAGE DI THOKA TS’UTBI PAGEU YA NZAYA NGU MÄ JA RA HMANDA DIGENA RA ‘MEFI”**

Nuya Reglas de Operación da nu di thoki konge ra hñähñu ñä ja ya hnini digeu ya hnini ñätho dige ja ra Xeni Hai M’onda. Ka ra web oficial di ge ra Secretaría del Trabajo del Gobierno del Estado de México, konge nu ra link: <https://strabajo.edomex.gob>

### 13.2. Ra nts' ohni

Page di ma da thoki pageu to t' uni ra mfats' i dig era njeya 2021, ra nts' ohni pageu to adi di ra' yo di ñut' i ja Programa da thoki nú'mu hinte di 'mui n' a ra ntena thuhu ngu di tom' i u age hnidi nza ngu mä ta ha di thoni dige ra njeya. Njap' u nehe ngu ja man' a ra nts' ohni di bóni dige ra Secretaría del Trabajo, konge ya pa di mä ra ngunzaya nu ha di japi.

## 14. Neki xanhyo di thoki.

Ra Secretaría del Trabajo dige ra Xeni Hai M’onda di pets' i ne di pädi digena ra mfena mfats' i hangu bi gohi ne hangu mä ja ra xeni hmanda di thoki ne di negui xanhyo ne di ñut' i pa di mfädi ngatho ja ra Xeni Hai M’onda ne ya ngunzaya dänga hnini, pets' i ge da nu xanhyo hangu mä page di nu ngatho ya he' mi mfädi dige ya jääi.

## 15. Da umba ra teni

Ra ngunzaya to tsixa ra 'mefi geä da nu ha di teni nuna ra mfena m'efi , da nu da una ra page ra nunzaya uenda to tsixa ra mefi.

## 16 Ha da thogi

### 16.1. Ha di thogi nthi.

Tsa da un ha ga thogi nthi (, ogeä ha di thoki, di jandumu, ne ha di hogi xanhyo), tsa da nuui konge ra CIEPS hangu di ms ne di thoki ra mfena 'mefi.

### 16.2. Uenda hangu bi thogi.

Ra ngunzaya tsixa nuna ra mfats'i ra Secretaria del Trabajo da una ra uenda digena ne kongeä ra CIEPS ha di thoki ra mfena 'mefi mfats'i ra gäts' dige ra njeya.

## 17. Da nu ha pa ne thoki raza.

Da un ha thoki raza digeä ra 'mefi hoki nuä ra Organo Superior de Fiscalizacion Del Estado de México, Ra Secretaria de Contraloria del Estado de México, ne dige ra Organo Interno de Control de la Secretaria de rabajo del Estado de México, ge xi di thändi pa di thoki ra nhio ha di tüni ra nfaxte di ge nuna.

## 18. Ngaxte ne ra thoka ts'utbi.

Ya ngaxte, ya thoka ts'utbi ua te ne da tsifi digeä ra mfena 'mefi tsa da dati ngu ja ya:

- a) Konge n'a ra ntofo : Ja ra Secretaria del Trabajo del Gobierno del Estado de México 'mumi ja ra San Rafael M. Hidalgo 301 cuarto piso. Colonia Cuauhtemoc. Codigo Postal 50130.Toluca de Lerdo, México. Telefono 72 22 76 09 39.
- b) Konge ra ntozgu: Ja Secxretaria del Trabajo del Gobierno del Estado de México, ra 72 22 76 09 00 ext. 74774 ne ja ra mui ha ote ntozgu dige ra Gobierno del Estado de México (CATGEM), lada hinte njot'i 800 696 96 96 page mfo ra Republica ne 070 page Toluca México ne Ja ra zona conurbada.
- c) Konge ra 'mehna yap'u ja ra Correo electrónico salariorosaporeltragbo@edomex.gob.mx o en la pag. www.secogem.gob.mx/SAM.

- d) Gi mase: Ja ra Organo Interno de Control dige ra Secretaria del Trabajo del Gobierno del Estado de México. ubicada en Rafael M. Hidalgo 301 . Tercer piso. Colonia Cuauhtemoc, Codigo Postal 50130, Toluca de Lerdo. México. Telefono 72 22 76 09 70.
- e) Konge ra Via aplicación móvil para el teléfono inteligente. Kongera aplicación "Ngaxte Edomex". A cargo de la Secretaria dev Contraloria del Gobierno del Estado de México.

## HA DI THOGI

**N'A.** Da üdi nuna hangu bi gohi ja ra ta he' mi ha mä te thogi Periodico Oficial "Gaceta de Gobierno".

**YOHO.** Nuna ra he' mi hangu bi boni ja ra he' mi mä te thogi Periodico Oficial "Gaceta de Gobierno". di dom'i ta hmä hamu di mpadi di ge nuna ra nfaxte.

**HÑU.** Xa thäki ma ra ya hmända ngu xa thuts'i ka ya hem'i rangutho xa mä ya nda nzaya.

**GOHO.** Kogeu te di thoki ra ts'utbi, kongeu ne di nu ha di 'mui' ra Programa da 'mui' tage da da uadi ne kongeu te mä ya Reglas de Opreracion.

**KUT'A.** Ya ngu hingi nu xanhyo neu hinbi thandi da thogi dige di thoki un n'a ra mfats'i hangu bi gohi, da nu ha di ra ngunzaya digena ra mfats'i.

**RATO.** Ra t'uni ya mfats'i dige ra Programa da un ha di thoki ngu ja ra bojä 'mui' ne xa t'epi pageä ra njeya.

**YOTO.** Page di dati ra mfats'i dige ra Programa de Desarrollo Social Salario Rosa dige ra 'mefi' ngu pageä ra njeya 2021- tsa da gohi ta ge di gäts'i, ngu mä ja ya Reglas de Operación ngu mä ya he' mi 'mui' ne di ge ra gbojä 'mui' page xa t'epi.



Bi t' uni ja ra dä hnini Nzuh' mi ra Lerdo ra dä hnini Xeni Hai M' onda, ra pa 22 dige ra gäts' i ra nzänä 2021.- **XAMPATE. MARIBEL GÓNGORA ESPINOSA, SECRETARIA DEL TRABAJO DIGE RA NDÄ NZAYA DIGE RA XENI HAI M ONDA.- RUBRICA.**

“ Nuna ra mfats' i page ngatho ya jäi, n' año pageu ya hmunts' i jäi ne da nzaya, Hingi tsa pageu mara ya nte ya hnini. Nu to da hoki kongena ra mfats' i pëts' i ge da nu da ngaxte kongeu ya ts' utbi kongeu ngu mä ra hmanda digena ra 'mefi.”